

## ARTICLE VII

1. Certificates of airworthiness, certificates of competency and licences issued or rendered valid by one Contracting Party and still in force, shall be recognized as valid by the other Contracting Party for the purpose of operating the agreed services on the routes specified in the Annex to this Agreement provided that such certificates or licences were issued or rendered valid pursuant to and in conformity with the standards established under the Convention. Each Contracting Party reserves the right, however, to refuse to recognize for the purpose of flights above its own territory, certificates of competency and licences granted to its own nationals by the other Contracting Party, or by any other State.

2. If the privileges or conditions of the licences or certificates referred to in paragraph 1 above, issued by the aeronautical authorities of one Contracting Party to any person or designated airline operating the agreed services on the routes specified in the Annex to this Agreement, should permit a difference from the standards established under the Convention, and which difference has been filed with the International Civil Aviation Organization, the aeronautical authorities of the other Contracting Party may request consultations with the aeronautical authorities of that Contracting Party with a view to satisfying themselves that the practice in question is acceptable to them. Failure to reach a satisfactory agreement in matters regarding flight safety will constitute grounds for the application of Article V of this Agreement. In other cases Article XVIII of this Agreement applies.

## ARTICLE VIII

1. The charges imposed in the Canadian territory on the aircraft of the designated airline of Romania for the use of airports and other aviation facilities shall not be higher than those imposed on aircraft of the designated airline of Canada engaged in similar international air services.

2. The charges and other amounts to be paid for using the airports, the installations and the technical equipment in the territory of the Socialist Republic of Romania shall be levied according to the official level of the tariffs established by the laws and other regulations of the Socialist Republic of Romania which are applied to all the aircraft of the foreign airlines that operate similar international air services.

## ARTICLE IX

1. There shall be fair and equal opportunity for the designated airline of each Contracting Party to operate the agreed services on the routes specified in the Annex to this Agreement.

2. In operating the agreed services, the designated airline of each Contracting Party shall take into account the interest of the airline of the other Contracting Party so as not to affect unduly the services which the latter provides on the whole or part of the same route.